

## **Zmluva o dielo a licenčná zmluva č. 100/2017-2060-2241**

uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a podľa § 65 a nasl. a § 91 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení zákona č. 125/2016 Z. z.

medzi zmluvnými stranami:

### **1. Objednávateľ:**

**názov:** Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky  
**sídlo:** Mierová 19, 827 15 Bratislava 212  
**štatutárny zástupca:** Ing. Peter Žiga, PhD., minister  
**IČO:** 00 686 832  
**DIČ:** 2021056818  
**bankové spojenie:** Štátna pokladnica  
**IBAN pre refundácie /**  
**platby zo zálohy:** SK11 8180 0000 0070 0020 2472  
  
**tel.:** +421 2 4854 7002

(ďalej len „**Objednávateľ**“)

### **2. Zhotoviteľ:**

**obchodné meno:** PROTON PRODUCTIONS, spol. s r.o.  
**sídlo:** Hradné údolie 9/A, 811 01 Bratislava  
**štatutárny zástupca:** Mgr. Michal Hlavačka  
**IČO:** 36 220 418  
**DIČ:** 202 019 6046  
**IČ DPH:** SK20 2019 6046  
**zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, Oddiel s.r.o., vložka č. 17848**  
**bankové spojenie:** Tatra banka  
**číslo účtu:** 262 908 1118/1100  
**tel.:**

(ďalej len „**Zhotoviteľ**“)

(ďalej **Objednávateľ** a **Zhotoviteľ** spolu len „**zmluvné strany**“)

(ďalej len „**Zmluva**“).

## **PREAMBULA**

Zmluvné strany uzatvárajú túto Zmluvu ako výsledok verejného obstarávania zákazky: „Komplexná realizácia výroby/produkcie nadlinkových kampaní pre účely prezentácie operačného programu Výskum a inovácie“ realizovaného ako zákazka s nízkou hodnotou podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“).

## **Článok I. Predmet Zmluvy**

1. Predmetom Zmluvy je záväzok Zhotoviteľa vytvoriť pre Objednávateľa dielo „Komplexná realizácia výroby/produkcie nadlinkových kampaní pre účely prezentácie operačného programu Výskum a inovácie (ďalej len „OP Val“)“ špecifikované v Zmluve, vymedzenie práv k tomuto dielu v zmysle zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „Autorský zákon“), dohoda o výške a splatnosti ceny za vytvorené dielo a úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán v zmysle Zmluvy.
2. Špecifikácia predmetu tejto Zmluvy (ďalej len „Dielo“) je uvedená v Prílohe č. 1 Zmluvy.
3. Zhotoviteľ na základe tejto Zmluvy vyhlasuje, že je autorom diela a toto dielo uvedené v ods. 2 tohto článku Zmluvy požíva ochranu podľa príslušných právnych predpisov.
4. Zhotoviteľ sa touto Zmluvou zároveň zaväzuje udeliť za podmienok v nej uvedených Objednávateľovi licenciu na použitie diela podľa čl. VI tejto Zmluvy.

## **Článok II. Čas a spôsob plnenia**

1. Zhotoviteľ bude vytvárať Dielo podľa vlastného uváženia, s využitím ním zvolených osôb, prostriedkov, zariadení a materiálneho zabezpečenia a v súlade s požiadavkami Objednávateľa tak, aby zhotovené Dielo zodpovedalo požiadavkám Objednávateľa špecifikovaným v Zmluve.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť a dodať pre Objednávateľa Dielo v stanovenom termíne Zmluvy do 30 (tridsiatich) kalendárnych dní od nadobudnutia účinnosti Zmluvy na základe požiadaviek Objednávateľa.
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje vytvoriť a odovzdať výstupy vytvoreného Diela Objednávateľovi podľa Prílohy č. 1 – Špecifikácia diela, vrátane otvorených dát k Dielu, v dvoch (2) vyhotoveniach na needitovateľnom CD/DVD nosiči.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečiť dodanie finálnej verzie Diela podľa tohto článku Zmluvy do médií podľa požiadaviek Objednávateľa v stanovenom termíne a v požadovaných formátoch.
5. Dielo odovzdá Zhotoviteľ Objednávateľovi vždy prostredníctvom Akceptačného protokolu podpísaného oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Podpisom Akceptačného protokolu bez výhrad Objednávateľ potvrdí, že plnenie Zmluvy bolo dodané riadne a včas a v súlade s podmienkami určenými v Zmluve. Vzor Akceptačného protokolu tvorí Prílohu č. 2 tejto Zmluvy.
6. Objednávateľ si vyhradzuje právo neprevziať Dielo, ak s jeho kvalitou nie je spokojný. Za neprevzaté Dielo nie je Objednávateľ povinný uhradiť Zhotoviteľovi ani preukázateľné náklady, ktoré mu vznikli.
7. Objednávateľ je povinný bezodkladne po prevzatí Diela od Zhotoviteľa oboznámiť sa s vytvoreným Dielom a skontrolovať jeho obsah, rozsah a kvalitu. Prípadné zistené nedostatky, vady a/alebo nedorobky je Objednávateľ povinný písomne oznámiť Zhotoviteľovi bezodkladne po ich zistení, najneskôr do piatich (5) pracovných dní odo dňa prevzatia Diela od Zhotoviteľa.
8. Zhotoviteľ je povinný odstrániť namietané výhrady k obsahu Akceptačného protokolu, resp. k poskytnutému plneniu Zmluvy do 3 (troch) pracovných dní odo dňa doručenia písomných výhrad podľa bodu 7 tohto článku Zmluvy. V prípade, že vady budú rozsiahlejšieho charakteru, zmluvné strany si môžu dohodnúť iný primeraný termín na ich odstránenie. Plnenie Zmluvy sa bude v takomto prípade považovať za riadne dodané až po tom, čo poverený zamestnanec Objednávateľa svojím podpisom na Akceptačnom protokole potvrdí, že všetky ním vznesené výhrady podľa bodu 7 tohto článku boli riadne odstránené.
9. Márnym uplynutím 5-dňovej (päťdňovej) lehoty podľa bodu 7 tohto článku Zmluvy bez oznámenia výhrad voči dodanému Dielu sa bude mať za to, že Objednávateľ nemá k dodanému plneniu Zmluvy výhrady a akceptačné konanie sa bude považovať za ukončené.

Neoddeliteľnou súčasťou Akceptačného protokolu bude v tomto prípade pre účely fakturácie aj doklad preukazujúci dátum predloženia Akceptačného protokolu na schválenie Objednávateľovi.

10. Akceptačný protokol je za Objednávateľa oprávnený podpísať generálny riaditeľ sekcie štrukturálnych fondov EÚ Ministerstva hospodárstva SR.
11. Miestom plnenia Zmluvy je sídlo Objednávateľa.

### **Článok III. Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje najmä:
  - a) dodať Dielo Objednávateľovi riadne a včas, v súlade s podmienkami Zmluvy, a plniť si ďalšie záväzky podľa tejto Zmluvy,
  - b) pri zhotovení Diela postupovať s odbornou starostlivosťou, na profesionálnej úrovni a v súlade s požiadavkami Objednávateľa uvedenými v Prílohe č. 1 Zmluvy, príp. požiadavke podľa čl. II. bod 2,
  - c) poskytovať predmet plnenia len kvalifikovanými osobami, zamestnancami a spolupracovníkmi, ktorí sú odborne spôsobilí na poskytovanie činností, ktoré tvoria obsah predmetu plnenia Zmluvy,
  - d) bez zbytočného odkladu písomne (poštou, elektronicky) informovať Objednávateľa o vzniku akejkoľvek udalosti, ktorá bráni alebo sťažuje realizáciu predmetu plnenia Zmluvy, resp. by mohla mať vplyv na riadne a včasné plnenie povinností Zhotoviteľa podľa tejto Zmluvy,
  - e) strpieť výkon kontroly, auditu alebo overovania súvisiaceho s poskytovaním predmetu Zmluvy kedykoľvek počas platnosti a účinnosti tejto Zmluvy a oprávneným osobám uvedeným v článku IX. bod 6 tejto Zmluvy poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť,
  - f) v prípade, že bude časť predmetu plnenia Zmluvy zabezpečovať prostredníctvom subdodávateľa, zodpovedať za plnenie zmluvy o subdodávke subdodávateľom tak, ako keby plnenie realizované na základe takejto Zmluvy realizoval sám. Zhotoviteľ zodpovedá za odbornú starostlivosť pri výbere subdodávateľa, ako aj za výsledok činnosti vykonanej na základe zmluvy o subdodávke.
2. Objednávateľ sa zaväzuje najmä:
  - a) kedykoľvek na požiadanie poskytnúť Zhotoviteľovi potrebnú súčinnosť pre účely plnenia predmetu Zmluvy zo strany Zhotoviteľa, najmä dodať Zhotoviteľovi všetky potrebné podklady, materiály a informácie potrebné na riadne plnenie Zmluvy,
  - b) v súlade s podmienkami stanovenými touto Zmluvou zaplatiť Zhotoviteľovi za riadne a včas dodané plnenia podľa Zmluvy dohodnutú cenu, určenú v súlade so Zmluvou a príslušnou požiadavkou.
3. Objednávateľ je oprávnený kontrolovať vytváranie Diela, pričom Zhotoviteľ na požiadanie oboznámi Objednávateľa so stavom vytváraného Diela, resp. jeho časti, a v prípade, ak Objednávateľ vznesie dôvodné pripomienky a/alebo požiadavky na úpravu spôsobu vytvárania Diela, bude tieto akceptovať a prispôbiť nim vytváranie Diela, pokiaľ pripomienky a/alebo požiadavky Objednávateľa nebudú presahovať dohodnutý rámec (obsah a rozsah) Diela a/alebo v tejto súvislosti nebudú finančne zaťažovať alebo znevýhodňovať Zhotoviteľa.
4. Ak Objednávateľ vznesie požiadavky na úpravu, zmeny a/alebo doplnenie Diela, ktoré neboli dohodnuté v rámci Diela pri uzavretí Zmluvy, budú tieto požiadavky zo strany Zhotoviteľa realizované výlučne len na základe dohody zmluvných strán uzavretej formou písomného dodatku k Zmluve v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona o verejnom obstarávaní, za podmienok, v čase a za osobitnú cenu, ktoré budú stanovené v príslušnom dodatku k Zmluve.
5. Zhotoviteľ je povinný predložiť zoznam všetkých známych subdodávateľov, spolu s uvedením údajov o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa bytu, dátum narodenia pri uzavretí tejto Zmluvy, alebo do 5 (piatich) pracovných dní odo dňa

uzatvorenia zmluvy so subdodávateľom, pričom to obdobne platí aj v prípade, ak dôjde k zmene subdodávateľa.

6. V prípade zániku alebo zmeny Zhotoviteľa, práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy prechádzajú na právneho nástupcu Zhotoviteľa.

#### **Článok IV.**

##### **Cena za Dielo a platobné podmienky**

1. Cena za Dielo je zmluvnými stranami dohodnutá v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhláškou Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon o cenách v znení neskorších predpisov. Celková cena za predmet zmluvy je zmluvnými stranami dohodnutá v maximálnej výške 14 800,- EUR bez DPH (slovom: štrnásťtisícosemsto eur bez DPH), t. j. 17 760,- EUR s DPH (slovom: sedemnášťtisícosemstošesťdesiat eur s DPH).
2. Cena podľa bodu 1 tohto článku Zmluvy je stanovená ako konečná a maximálna cena za celý predmet Zmluvy a sú v nej zahrnuté všetky súvisiace výdavky Zhotoviteľa. Zhotoviteľ si nebude v súvislosti s predmetom tejto Zmluvy uplatňovať žiadne ďalšie náklady. Ustanovenie článku III bod 4 tým nie je dotknuté.
3. Podrobná špecifikácia predmetu plnenia Zmluvy je uvedená v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy. Cena za dodanie Diela podľa bližšej špecifikácie predmetu plnenia uvedenej v Prílohe č. 1 Zmluvy je konečná a nie je možné ju navyšovať.
4. Objednávateľ neposkytuje na plnenie Zmluvy žiadne preddavky.
5. Zhotoviteľovi vzniká nárok na zaplatenie ceny za skutočne a riadne dodané Dielo špecifikované v požiadavke Objednávateľa po ukončení akceptačného konania podľa Čl. II tejto Zmluvy a doručení faktúry za dodaný predmet plnenia Objednávateľovi.
6. Zhotoviteľ vystaví a doručí Objednávateľovi faktúru za plnenie Zmluvy dodané podľa požiadavky do 3 (troch) pracovných dní po ukončení akceptačného konania v súlade s ustanoveniami Čl. II tejto Zmluvy. Splatnosť faktúry je 30 (tridsať) kalendárnych dní odo dňa jej riadneho doručenia Objednávateľovi. Neoddeliteľnou súčasťou faktúry bude kópia Akceptačného protokolu.
7. Faktúra bude mať náležitosti daňového dokladu a bude uhradená bezhotovostným bankovým prevodom v prospech účtu Zhotoviteľa. Faktúra bude obsahovať náležitosti určené zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Účet Zhotoviteľa uvedený na faktúre musí byť totožný s účtom Zhotoviteľa uvedeným v Zmluve, za čo zodpovedá Zhotoviteľ v plnom rozsahu.
8. Faktúra bude vystavená v troch vyhotoveniach a musí obsahovať nasledovné náležitosti:
  - a) názov a sídlo Objednávateľa a názov a sídlo Zhotoviteľa,
  - b) označenie faktúry a jej číslo,
  - c) registračné číslo a deň podpisu Zmluvy,
  - d) predmet plnenia a deň jeho dodania,
  - e) deň odoslania a lehotu splatnosti faktúry,
  - f) jednotkovú a celkovú cenu za plnenie Zmluvy,
  - g) označenie banky a číslo účtu Zhotoviteľa,
  - h) prílohy požadované Objednávateľom, podpis oprávnenej osoby a odtlačok pečiatky Zhotoviteľa,
  - i) celkovú fakturovanú čiastku a náležitosti pre účely DPH.
9. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto Zmluve, Objednávateľ je oprávnený vrátiť faktúru Zhotoviteľovi na doplnenie s uvedením nedostatkov, ktoré sa majú odstrániť. V tomto prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti faktúry a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom riadneho doručenia opravenej faktúry Objednávateľovi.
10. K fakturovaným cenám bude Zhotoviteľ fakturovať DPH v zmysle platných právnych predpisov v čase dodania plnenia Zmluvy. Za správne vyčíslenie výšky dane z pridanej hodnoty podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov zodpovedá v plnom rozsahu Zhotoviteľ.
11. Faktúru je nevyhnutné zasielať doporučene v obálke s označením „Faktúra“.

12. Faktúra sa považuje za zaplatenú dňom odpísania fakturovanej sumy z účtu Objednávateľa.

#### **Článok V. Omeškanie**

1. V prípade, ak je Zhotoviteľ v omeškaní s plnením svojho záväzku vykonať Dielo v lehote stanovenej v článku II. tejto Zmluvy, pričom toto omeškanie nie je spôsobené konaním alebo nekonaním Objednávateľa, je Objednávateľ oprávnený uplatniť voči Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny Diela, a to za každý, aj začatý deň omeškania.
2. V prípade nedodania požadovaného Diela v stanovenej lehote a v požadovanej kvalite znáša Zhotoviteľ všetky náklady Objednávateľa za storná objednaného vysielacieho času. O sumu storna objednaného vysielacieho času bude zvýšená zmluvná pokuta podľa bodu 1 tohto článku Zmluvy.
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje zmluvnú pokutu uhradiť do štrnástich (14) dní od doručenia písomnej výzvy Objednávateľa k úhrade zmluvnej pokuty s uvedením potrebných údajov k vykonaniu úhrady.
4. Vznikom nároku na zmluvnú pokutu alebo jej zaplatením nie je dotknuté právo Objednávateľa na náhradu škody v plnom rozsahu a tiež nie je dotknutá povinnosť Zhotoviteľa splniť si svoje záväzky z tejto Zmluvy, ktorých splnenie bolo zabezpečené zmluvnou pokutou.
5. V prípade, ak na strane niektorej zo zmluvných strán nastanú okolnosti, pre ktoré nie je druhá zmluvná strana objektívne schopná plniť si svoje zmluvné povinnosti (napr. vyššia moc), nemôže byť táto skutočnosť v neprospech tej zmluvnej strany, ktorej tieto skutočnosti bránia v plnení si zmluvných povinností. Zmluvná strana, na strane ktorej nastanú okolnosti, pre ktoré nie je objektívne schopná plniť si svoje zmluvné povinnosti, je povinná bezodkladne o tejto skutočnosti informovať druhú zmluvnú stranu.
6. V prípade, ak Objednávateľ nezaplatí Zhotoviteľovi Cenu za Dielo fakturovanú Zhotoviteľom v súlade s touto Zmluvou riadne a včas, vznikne Zhotoviteľovi voči Objednávateľovi nárok na úhradu úrokov z omeškania v súlade s nariadením vlády Slovenskej republiky č. 21/2013 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka v znení nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 303/2014 Z. z. Zaplatením úrokov z omeškania nie je dotknutý nárok Zhotoviteľa na náhradu spôsobenej škody.

#### **Článok VI. Licencia**

1. Dielo vytvorené na základe Zmluvy je dielom v zmysle Autorského zákona, ku ktorému majetkové práva vykonáva Zhotoviteľ.
2. Zhotoviteľ v zmysle § 65 a nasl. Autorského zákona bezodplatne a bezpodmienečne udeľuje Objednávateľovi vecne, miestne a časovo neobmedzenú, výhradnú, trvalú a bez osobitného súhlasu Zhotoviteľa prevoditeľnú licenciu, obsahom ktorej je nerušené a neobmedzené použitie Diela akýmkoľvek spôsobom známym v čase uzavretia tejto Zmluvy, a to na ľubovoľný účel (ďalej len „Licencia“).
3. Zároveň je Objednávateľ na základe licencie, platne a účinne nadobudnutej v zmysle bodu 2 tohto článku Zmluvy, oprávnený bez obmedzenia a bez predchádzajúceho, dodatočného alebo osobitného súhlasu Zhotoviteľa uplatňovať majetkové práva k Dielu, ako aj iné práva duševného vlastníctva k Dielu, v dôsledku čoho je Objednávateľ oprávnený všetky práva duševného vlastníctva nerušene a neobmedzene aplikovať, užívať, požívať, šíriť, rozmnožovať, prepracovať, spracovať, adaptovať, ďalej vyvíjať a chrániť a nakladať s nimi na ľubovoľný účel, prípadne v rovnakom rozsahu ich previesť či poskytnúť čiastočne alebo v celosti tretej osobe.
4. Objednávateľ je oprávnený poskytovať sublicenciu na použitie Diela v rozsahu Licencie (ďalej len „Sublicencia“) iným tretím osobám a/alebo požiť Dielo na iný ako dohodnutý Účel použitia Diela bez osobitného súhlasu Zhotoviteľa.
5. Ak Zhotoviteľ pri vytváraní Diela, prípadne jeho časti, ktorá bude predstavovať dielo podľa Autorského zákona, poveril tretiu osobu, je Zhotoviteľ povinný zabezpečiť, aby mu táto osoba udelila licenciu na jeho použitie v rozsahu rovnakom, ako je uvedené v bode 2 a 3 tohto článku

Zmluvy, a to tak, aby Zhotoviteľ bol oprávnený licenciu postúpiť na Objednávateľa v súlade s touto Zmluvou v rozsahu uvedenom v tomto článku Zmluvy. Zároveň je Zhotoviteľ povinný odovzdať Objednávateľovi pri odovzdaní Diela písomné vyhlásenie tretej osoby potvrdzujúce splnenie Zhotoviteľovej povinnosti podľa tohto bodu Zmluvy a súhlas s postúpením licencie.

6. V prípade, že si akákoľvek tretia osoba, vrátane zamestnancov Zhotoviteľa a/alebo dodávateľov Zhotoviteľa, uplatní akýkoľvek nárok proti Objednávateľovi z titulu porušenia autorských práv a/alebo práv priemyselného a/alebo iného duševného vlastníctva tejto tretej osoby alebo akékoľvek iné nároky v akejkoľvek súvislosti s touto Zmluvou, Zhotoviteľ sa zaväzuje:
  - (a) bezodkladne obstaráť na svoje vlastné náklady a výdavky od takejto tretej osoby súhlas na používanie Diela alebo jeho časti v rozsahu uvedenom v tejto Zmluve;
  - (b) poskytnúť Objednávateľovi akúkoľvek a všetku účinnú pomoc a uhradiť akékoľvek a všetky náklady a výdavky, ktoré vznikli/vzniknú Objednávateľovi v súvislosti s uplatnením vyššie uvedeného nároku tretej osoby; a
  - (c) nahradiť Objednávateľovi akúkoľvek a všetku škodu, ktorá vznikne Objednávateľovi v dôsledku uplatnenia vyššie uvedeného nároku tretej osoby, a to v plnej výške a bez akéhokoľvek obmedzenia.

## **Článok VII. Zánik Zmluvy**

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Táto Zmluva zaniká riadnym dodaním Diela alebo dňom zániku zmluvnej strany bez právneho nástupcu. Zmluvné strany môžu túto Zmluvu pred uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená, ukončiť vzájomnou písomnou dohodou alebo odstúpením od Zmluvy. Od tejto Zmluvy možno písomne odstúpiť iba v prípadoch, ktoré ustanovuje táto Zmluva alebo zákon.
3. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená okamžite odstúpiť od Zmluvy v prípade, ak druhá zmluvná strana poruší povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy podstatným spôsobom.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek porušenie zmluvných povinností Zhotoviteľom sa bude považovať za podstatné porušenie jeho zmluvnej povinnosti v zmysle ust. § 345 ods. 1 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“).
5. Za podstatné porušenie zmluvných podmienok Objednávateľom sa bude považovať najmä ak Objednávateľ ani po písomnom upozornení Dodávateľa nesplní povinnosti, ktoré mu vyplývajú z ustanovení tejto Zmluvy.
6. Odstúpenie od zmluvy musí mať písomnú formu, musí byť doručené druhej zmluvnej strane a musí v ňom byť uvedený konkrétny dôvod odstúpenia, inak je neplatné. Právne účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. Pre účely doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane sa primerane použije ust. Článku VIII. Zmluvy.
7. Akékoľvek skončenie a zánik Zmluvy sa nedotýka nároku na zaplatenie akýchkoľvek sankcií podľa Zmluvy, nároku na náhradu vzniknutej škody, nárokov Zhotoviteľa na zaplatenie ceny za dovedy vykonané a riadne odovzdané časti Diela a licenčných podmienok podľa Zmluvy.

## **Článok VIII. Doručovanie**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že písomná komunikácia v listinnej podobe podľa tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou sa bude doručovať doporučenou poštou, treťou osobou oprávnenou doručovať zásielky alebo osobne na adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy alebo na inú adresu písomne oznámenú druhej zmluvnej strane počas trvania tejto Zmluvy.
2. Za deň doručenia sa považuje deň prevzatia písomnosti. V prípade, ak adresát odmietne

pisomnosť prevziať, za deň doručenia sa považuje deň odmietnutia prevzatia písomnosti. V prípade, ak si adresát neprevezme písomnosť v úložnej lehote na pošte, písomnosť sa považuje za doručení uplynutím úložnej lehoty, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie, pričom pre účely doručovania podľa tejto Zmluvy sú zmluvné strany oprávnené určiť úložnú lehotu najmenej 3 kalendárne dni. V prípade, ak sa písomnosť vráti odosielateľovi s označením „adresát neznámy“ alebo „adresát sa odsťahoval“ alebo s inou poznámkou podobného významu, za deň doručenia sa považuje deň vrátenia zásielky odosielateľovi.

3. Ak je v tejto Zmluve stanovená lehota na splnenie povinnosti, lehota sa považuje za zachovanú, ak sa posledný deň lehoty splní osobne u druhej Zmluvnej strany, alebo ak sa listina, prostredníctvom ktorej sa plní povinnosť, odovzdá v posledný deň lehoty na poštovú prepravu alebo na prepravu tretej osobe oprávnenej doručovať zásielky.
4. Pri bežnej komunikácii budú zmluvné strany komunikovať formou e-mailu, pričom si navzájom oznámia adresy elektronickej pošty, prostredníctvom ktorých budú komunikovať elektronicky.

### **Článok IX. Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Práva a povinnosti zmluvných strán v Zmluve výslovne neupravené sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, Autorského zákona a súvisiacich predpisov, ako aj ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovať úplnú a časovo neobmedzenú mlčanlivosť o všetkých dôverných skutočnostiach druhej zmluvnej strany, o ktorých sa dozvedia v súvislosti s výkonom činností podľa Zmluvy. Zmluvné strany nie sú oprávnené tieto dôverné informácie poskytnúť tretej osobe ani ich žiadnym spôsobom zverejniť. Zmluvné strany sa zaväzujú, že žiadnu z týchto informácií nevyužijú na svoj prospech ani na prospech tretej osoby. Na konanie v rozpore s predchádzajúcimi záväzkami zmluvných strán sa v každom jednotlivom prípade vyžaduje predchádzajúci písomný súhlas druhej zmluvnej strany. Povinnosti Objednávateľa v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov nie sú týmto bodom Zmluvy dotknuté.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú, že akékoľvek spory vyplývajúce zo Zmluvy sa budú v prvom rade snažiť riešiť zmierom – dohodou. Prípadný spor, ktorý vznikne medzi zmluvnými stranami v súvislosti s touto Zmluvou a jej plnením, sa zmluvné strany zaväzujú riešiť dohodou oboch zmluvných strán. Pokiaľ zmluvné strany nedospejú k dohode ohľadom riešeného sporu, tento bude riešený s konečnou platnosťou príslušnými súdmi Slovenskej republiky.
4. Ak niektoré ustanovenia Zmluvy budú zmluvné strany, ich právni nástupcovia, príslušné súdy alebo iné kompetentné orgány považovať za neplatné alebo nevymáhateľné, potom takéto ustanovenia Zmluvy budú neplatné iba v dotknutom a v najužšom možnom rozsahu, pričom zvyšná časť týchto ustanovení, ich význam a dôsledky, ako aj ostatné ustanovenia Zmluvy zostanú aj naďalej v platnosti. Zmluvné strany alebo ich právni nástupcovia budú v danom prípade postupovať tak, aby účel ustanovení Zmluvy považovaných za nevymáhateľné alebo neplatné bol v maximálne možnej miere rešpektovaný a pre zmluvné strany, resp. ich právnych nástupcov právne záväzný vo forme umožňujúcej jeho právnu vymáhateľnosť.
5. Ustanovenia tejto Zmluvy možno meniť a/alebo dopĺňať len vo forme očíslovaných písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami, ktoré budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.
6. Zhotoviteľ berie na vedomie, že cena za Dielo je prostriedkom vyplateným zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky a fondov Európskej únie (ďalej aj len „EÚ“), že na použitie týchto prostriedkov, kontrolu použitia týchto prostriedkov a vymáhanie ich neoprávneného použitia alebo zadržania sa vzťahuje režim upravený v osobitných predpisoch (najmä zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov) a že podpisom zmluvy sa Zhotoviteľ stáva súčasťou systému finančného riadenia štrukturálnych fondov. Zhotoviteľ sa zaväzuje strpieť výkon kontroly, auditu alebo overovania súvisiaceho s plnením Zmluvy kedykoľvek počas platnosti a účinnosti tejto Zmluvy a rozhodnutia o schválení žiadosti o nenávratný finančný príspevok a oprávneným osobám poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť. Oprávnené osoby na výkon kontroly/audit/overovania sú najmä:

- a) poskytovateľ nenávratného finančného príspevku a ním poverené osoby,
  - b) útvar vnútorného auditu poskytovateľa a ním poverené osoby,
  - c) Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky, Úrad vládneho auditu, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
  - d) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
  - e) splnomocnení zástupcovia Európskej komisie a Európskeho dvora audítorov,
  - f) orgán zabezpečujúci ochranu finančných záujmov EÚ,
  - g) osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až f) v súlade s právnymi predpismi Slovenskej republiky a právnymi aktmi Európskej únie.
7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú:  
Príloha č. 1 – Špecifikácia Diela  
Príloha č. 2 – Vzor akceptačného protokolu
8. Táto Zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých štyri rovnopisy obdrží Objednávateľ a dva rovnopisy obdrží Zhotoviteľ.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a ten predstavuje ich skutočnú a slobodnú vôľu zbavenú akéhokoľvek omylu. Svoje prejavy vôle obsiahnuté v tejto Zmluve zmluvné strany považujú za určité a zrozumiteľné, vyjadrené nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvným stranám nie je známa žiadna okolnosť, ktorá by spôsobovala neplatnosť niektorého z ustanovení tejto Zmluvy. Zmluvné strany na znak svojho súhlasu s obsahom tejto Zmluvy túto Zmluvu podpísali.

V Bratislave dňa .....

V Bratislave dňa .....

Za Objednávateľa:

Za Zhotoviteľa:

.....  
**Ing. Peter Žiga, PhD.**  
minister

.....  
**Mgr. Michal Hlavačka**  
prokurista spoločnosti

## ŠPECIFIKÁCIA DIELA

### Podrobná technická špecifikácia zákazky *Komplexná realizácia výroby/produkcie nadlinkových kampaní pre účely prezentácie OP VaI*

Predmetom zákazky je kompletná realizácia výroby /produkcie nadlinkových kampaní pre účely prezentácie OP VaI, ktorá zahŕňa:

- **2x TV spot:** výroba a dodanie dvoch TV spotov v predpokladanej dĺžke 30 sekúnd s možnosťou alternatívneho exportu 10“, 15“, 20“, 25“ a 40“ alternatívy v zmysle nasledujúcej špecifikácie:
  - spracovanie dvoch animovaných TV spotov podľa dodaných story boardov a shooting boardov od objednávateľa, úpravy diela podľa požiadaviek objednávateľa,
  - komplexné realizačné a organizačno-technické zabezpečenie: 2 animované reklamné spoty v rozsahu do 30 sekúnd, réžia, produkcia, zvuková a obrazová postprodukcia, výber hudby, výber a nahranie hlasu/hlasov na základe dodaných scenárov, voicemail, dodanie na nosiči podľa spresnenia, prípadne iná produkcia,Produkčná firma dodá objednávateľom schválené TV spoty v digitálnom formáte mp4/MPEG4 objednávateľovi, vrátane otvorených dát, a zabezpečí dodanie finálnej verzie do médií podľa požiadaviek objednávateľa v dohodnutom termíne.
- **2x rádio spot:** voice mix vyrobený počas zhrávania voice na TV produkciu  
Produkcia rozhlasového spotu zahŕňa:
  - hlasový kasting – na výber min. 3 ženské hlasy a 3 mužské hlasy, pričom tento bude použitý aj na TV voice
  - zabezpečenie nahrávacieho štúdia
  - dodanie finálneho rádiového spotu na základe schválenia objednávateľom.Za schválené hlasy sa považujú hlasy, ktoré určí objednávateľ akceptačným konaním. Produkčná firma dodá objednávateľom schválené rozhlasové spoty vo formáte mp3 v plnej kvalite objednávateľovi a zabezpečí dodanie tejto finálnej verzie do médií podľa požiadaviek objednávateľa v dohodnutom termíne.
- **printy (2x výškový formát a 2x šírkový formát):** aplikácia animácií z výroby TV spotov.  
Textovú časť dodá objednávateľ. Základný kľúčový vizuál sa pripravuje vo formáte na výšku A4 a na šírku A5.  
Za schválený kľúčový vizuál sa považuje PDF schválený akceptačným konaním objednávateľom. Produkčná firma dodá objednávateľom schválené vizuály vo vyššie uvedených formátoch v elektronickej verzii (CD/DVD/USB) spolu s otvorenými dátami.
- **online banner (2x formát square, 2x formát leaderboard, 2x formát gate)**  
Úlohou je vyrobiť dynamický (animovaný) banner. Banner využíva statický záber a vďaka efektu (rozpohybovaniu pozadia) sa vytvára dojem pohybu. Banner je doplnený jednotlivými textami. Texty sa objavujú postupným vylínaním, posledný slide s povinnými prvkami ostáva najdlhšie.  
Trvanie slučky nie dlhšie ako 30 sekúnd.

Predmetom tejto časti zákazky je master banner 300x300 square a jeho adaptované formáty - formát leaderboard a gate. Banery budú pripravené vo formáte flash a gif. Optimálna veľkosť 40KB.

Banner bude obsahovať štandardný preklik na objednávateľom špecifikovanú podstránku. Produkčná firma dodá objednávateľom schválené bannery vo vyššie uvedených formátoch v plnej kvalite objednávateľovi, vrátane otvorených dát.

- **autorské práva:** vysporiadanie autorských práv a udelenie súhlasu objednávateľovi na použitie diela na všetky známe spôsoby použitia diela v zmysle autorského zákona, výhradne, časovo a teritoriálne v neobmedzenom rozsahu.

Zhotoviteľ bude pri výrobe diela postupovať v súlade s Komunikačnou stratégiou OP VaI<sup>1</sup>, Manuálom pre informovanie a komunikáciu OP VaI<sup>2</sup>, Dizajn manuálom OP VaI<sup>3</sup>, kreatívnym konceptom, ako aj s požiadavkami objednávateľa.

Produkcia jednotlivých nástrojov zahŕňa predprodukčné (prípravné), produkčné a postprodukčné práce. Objednávateľ si vyhradzuje právo účasti na jednotlivých fázach osobne – určenou zodpovednou osobou resp. osobami.

Predprodukčné (prípravné) práce požadované od produkčnej firmy zahŕňajú najmä zabezpečenie výrobného štábu v potrebnom odbornom zložení, vrátane technického zariadenia potrebného pre spracovanie spotov, výber hlasov.

Produkčné práce požadované od produkčnej firmy zahŕňajú spracovanie spotu, vrátane prosesu modelovania, compositingu a animácie a kreatívne spracovanie podkladov od objednávateľa.

Postprodukčné práce požadované od produkčnej firmy zahŕňajú offline, strihačské a ozvučovacie práce, online ku všetkým kampaniam, ako aj ostatné činnosti nutné na dokončenie spotov a ich prípravu na vysielanie. Požadovaným výstupom postprodukčných prác od produkčnej firmy je finálna verzia TV spotu (obraz + zvuk), ktorú dodá objednávateľovi vo vysielacom podklade podľa špecifikácií požadovanej vysielateľom. Za finálnu verziu TV spotu sa považuje verzia, ktorú objednávateľ potvrdí akceptačným protokolom.

---

<sup>1</sup> <https://www.opvai.sk/media/11439/komunikacnastrategiaopvai.pdf>

<sup>2</sup> [https://www.opvai.sk/media/11674/manual\\_pre\\_iak\\_opvai\\_verzia-1\\_2.pdf](https://www.opvai.sk/media/11674/manual_pre_iak_opvai_verzia-1_2.pdf)

<sup>3</sup> <https://www.opvai.sk/media/11437/opvai-dizajnmanual-201115.pdf>

**VZOR**  
**AKCEPTAČNÝ PROTOKOL**

**k Zmluve o dielo a licenčnej zmluve reg. č. .... zo dňa.....,**  
(ďalej len „Zmluva“)

**1. Základné údaje**

**Dielo:** Komplexná realizácia výroby/produkcie nadlinkových kampaní pre účely prezentácie OP VaI

**Preberajúci:** Ministerstvo hospodárstva SR, Mierová 19, 827 15 Bratislava 212 (objednávateľ)

**Odovzdávajúci:** obchodné meno zhotoviteľa a adresa jeho sídla (zhotoviteľ)

**2. Predmet**

- A. Týmto akceptačným protokolom zhotoviteľ v súlade s ust. Čl. II. bod 4 Zmluvy odovzdáva objednávateľovi Dielo podľa Zmluvy, a to na CD/DVD nosiči vo formátoch v zmysle Prílohy č. 1 Zmluvy.

**Za zhotoviteľa**

\_\_\_\_\_  
*meno priezvisko*

Dátum:

\_\_\_\_\_  
Podpis

- B. Objednávateľ Dielo od zhotoviteľa preberá, pričom konštatuje, že Dielo **bolo** / **nebolo** \*) dodané riadne, v súlade s požiadavkami uvedenými v Zmluve.

**Špecifikácia výhrad k Dielu**

.....  
.....  
.....

**Za objednávateľa**

\_\_\_\_\_  
*meno priezvisko*

Dátum:

\_\_\_\_\_  
Podpis

### 3. Potvrdenie prevzatia riadne dodaného Diela po odstránení väd

- A. Zhotoviteľ týmto v súlade s ust. Čl. II. bod 8 Zmluvy odovzdáva objednávateľovi Dielo po odstránení väd.

**Za zhotoviteľa:**

*meno priezvisko*

Dátum:

---

Podpis

- B. Objednávateľ týmto v zmysle ust. Čl. II. bod 8 Zmluvy preberá od objednávateľa Dielo po odstránení väd a potvrdzuje, že všetky ním vznesené výhrady boli riadne odstránené.

**Za objednávateľa**

*meno priezvisko*

Dátum:

---

Podpis

#### **Príloha:**

2x výstupy Diela „Komplexná realizácia výroby/produkcie nadlinkových kampaní pre účely prezentácie operačného programu Výskum a inovácie“ na CD/DVD nosiči